



**ARRETE INTERMINISTERIEL N° ...0300.../CAB.MIN/MINES/01/2015
ET N° 0262.../CAB.MIN/FINANCES/2015 DU ...15 SEP 2015
PORTANT APPROBATION DE LA LISTE DES BIENS
A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE
AU PROFIT DE LA SOCIETE RUASHI MINING SAS**

LE MINISTRE DES MINES

ET

LE MINISTRE DES FINANCES,

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 011/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement son article 92 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011, relative aux Finances Publiques ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la Taxe sur la Valeur Ajoutée, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance-Loi n° 13/007 du 23 février 2013 ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 007/2012 du 21 septembre 2012 portant Code des Accises ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 011/2012 du 21 septembre 2012 instituant un nouveau Tarif des droits et taxes à l'importation ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier ;

Vu l'Ordonnance n° 014/078 du 07 décembre 2014 portant nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres et des Vice-Ministres ;

;

Vu l'Ordonnance n° 12/007 du 11 juin 2012 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités pratiques de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement, ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;

Vu l'Ordonnance n° 12/008 du 11 juin 2012 fixant les attributions des Ministères ;

Vu le Décret n° 011/42 du 22 novembre 2011 portant mesure d'exécution de l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la taxe sur la valeur ajoutée ;

Vu le Décret n° 011/46 du 24 décembre 2011 portant mesures d'application de l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Considérant la requête introduite en date du 18 juin 2015 par la société **RUASHI MINING SAS** en vue d'obtenir l'approbation de sa liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié ;

Considérant l'avis favorable de la Commission Interministérielle d'approbation de la liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié, émis lors de sa réunion du 25 juin 2015 ;

Considérant la nécessité ;

A R R E T E N T :

Article 1^{er} :

Est approuvée la liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié ci-jointe, présentée par la société **RUASHI MINING SAS**, en sa qualité de titulaire du Permis d'Exploitation n° 578 composé de 8 carrés situés dans la Commune de Ruashi, District de Lubumbashi, Province du Katanga, et dont références ci-dessous :

- Numéro d'Identification Nationale : 6 – 128 – N 45421 Z ;
- Numéro du Nouveau Registre de Commerce : 8711 ;
- Numéro d'Import-Export : B / 00-07/100002^F/X
- Numéro de Compte bancaire à la Stanbic Bank : 0240001436001.

La valeur globale des biens à importer sous le régime douanier privilégié est de **550.192.925,60 USD** (Dollars américains cinq cent cinquante mille cent quatre-vingt-douze mille neuf cent vingt-cinq, soixante cents).



Article 2 :

Conformément à l'article 230 du Code Minier, la société **RUASHI MINING SAS** ne peut transférer les biens matériels ou équipements importés qu'après en avoir préalablement informé l'Administration des douanes et obtenu l'autorisation écrite de cette dernière.

Article 3 :

Toute violation des dispositions du présent Arrêté entraîne la suspension des avantages douaniers et expose le contrevenant au paiement des droits et taxes d'entrée en vigueur, sans préjudice des amendes éventuelles.

Article 4 :

Le Directeur Général de la Direction Générale des Douanes et Accises, en sigle « DGDA », est chargé de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le 15 SEP 2015

LE MINISTRE DES FINANCES


Henri YAV MULANG

LE MINISTRE DES MINES,


Martin KABWELULU

Ampliations

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Mines
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre de la Défense et Sécurité
- Secrétariat Général des Mines
- D.G.D.A.
- B.C.C.
- O.C.C.
- ANAPI
- CIALB/Direction des Mines
- Sté TRUASHI MINING SAS

ANNEXE

LISTE DES BIENS A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE AU PROFIT DE LA SOCIETE RUASHI MINING SAS

ite	Designation	UNITE	QTE	P.U (USD)	Prix total (USD)
1. DIVERS MATERIAUX D'ASSEMBLAGE					
1	Structure métallique	Tonne	200	2 500,00	500 000,00
2	Plaques ondulées (métalliques et non métalliques)	m ²	5 000	35,00	175 000,00
3	Extracteur de fumé par le toit	Pièce	5	5 000,00	25 000,00
4	Boulons d'encrage, attaches et autres accessoires	Lots	2	35 000,00	70 000,00
5	Portes coulissantes	Lots	2	50 000,00	100 000,00
6	Gouttières d'avant toit, tuyaux de descentes	Lots	1	49 100,00	49 100,00
7	Conditionneur d'alimentation	Jeux	1	53 409,00	53 409,00
8	Convoyeur d'alimentation à vis	Jeux	1	35 481,00	35 481,00
9	Sécheuse rotative avec repartiteur d'air et agitateur horizontal	Lots	1	203 973,00	203 973,00
10	Panneau de filtre a air inlet a boitier	Lots	1	7 556,00	7 556,00
11	Chauffage électrique avec boitier	Jeux	3	322 064,00	966 192,00
12	Conduit d'air froid	Lots	3	5 099,00	15 297,00
13	Ventilateur de livraison avec moteur	Pièce	2	26 570,00	53 140,00
4	Conduit d'air chaud	Lots	1	13 377,00	13 377,00
15	Conduit pour poudre	Lots	1	45 304,00	45 304,00
16	Cyclone double	Jeux	2	40 795,00	81 590,00
17	Conduit d'interconnexion	Lots	2	11 111,00	22 222,00
18	Filtre en sac	Jeux	5	221 956,00	1 109 780,00
19	Vanne rotative avec moteur	Pièce	2	20 000,00	40 000,00
20	Ventilateur d'évacuation (ID BLOWER) avec moteur	Pièce	2	40 580,00	81 160,00
21	Conduit d'échappement	Jeux	2	9 796,00	19 592,00
22	Isolation + matériaux de parement	Lots	1	22 222,00	22 222,00
23	Système de chauffage à vapeur	Jeux	2	603 870,00	1 207 740,00
24	Système de chauffage à vapeur avec récupération des condensats	Jeux	1	697 804,00	697 804,00
25	Système d'extraction de poussières	Jeux	2	112 723,00	225 446,00
26	Pièces des réchanges pour les systèmes d'extraction	Jeux	3	111 928,00	335 784,00
27	Pièces des réchanges pour agitateur de moteur	Jeux	4	68 814,00	275 256,00
28	Convoyeur à bande avec rouleaux transporteurs	Jeux	2	100 042,00	200 084,00
29	Cordon interrupteur, sirènes et boîte de jonction	Jeux	5	2 000,00	10 000,00
30	Tuyauterie de différentes tailles et conduits galvanisés	Lots	5	411 350,00	2 056 750,00
31	Isolation et matériaux de revêtements	Lots	2	100 000,00	200 000,00
32	Convertisseur d'alimentation SDF et équipements associés	Paquets	2	410 000,00	820 000,00
33	Disjoncteur	Paquets	12	3 000,00	36 000,00
34	Protection contre la foudre, nattes de terre en cuivres	Lots	3	68 000,00	204 000,00
35	Boutton de control pour panneaux électriques	Pièce	45	1 000,00	45 000,00
36	16 Ampère 220V surface métallique étanche a l'eau	Pièce	20	198,00	3 960,00
37	Panneau centre du control moteur	Pièce	5	50 000,00	250 000,00
38	Onduleur de 10 KVA (EPOP-03)	Pièce	3	7 870 600,00	23 611 800,00
39	Transformateur de puissance 4MVA 15kw/550 V Dyn 11	Pièce	3	106 560 000,00	319 680 000,00
40	Transformateur d'éclairage 80 Kva 550v/400 V Dy 11	Pièce	5	44 330,00	221 650,00
41	Transformateur d'enduleur 20 Kva 550v/400 V Dyn 11	Pièce	8	25 000,00	200 000,00
42	Câbles pour basse tension, diverses dimensions	metre	1 000	1 700,00	1 700 000,00
43	Terminaisons à basse tension, diverses tailles	Pièce	100	2 500,00	250 000,00
44	Support de câble et tranches	Pièce	150	4 500,00	675 000,00
45	Support métalliques	kg	1 500	75,00	112 500,00
46	Commutateur de vitesse pour convoyeur	Pièce	14	200,00	2 800,00
47	Commutateur pour alignement du convoyeur	Pièce	12	323,00	3 876,00
48	Indicateur de pression	Pièce	100	45,00	4 500,00
49	Interrupteur pour basse et haute pression	Pièce	20	429,00	8 580,00
50	Transmetteur de température	Pièce	30	391,00	11 730,00

51	Transmetteur d'indicateur de pression	Pièce	15	503,00	7 545,00
52	Valve pour la mise en fonction et l'arrêt(ON/OFF)	Pièce	13	474,00	6 162,00
53	Instruments de control pour séchoir	Pièce	3	65 536,00	196 608,00
54	Câbles de différentes tailles et câbles à fibres optiques	Lot	10	150 000,00	1 500 000,00
55	Appareillage de haute, moyenne et basse tension éclairage	Pièce	100	6 000,00	600 000,00
56	Peintures	litre	2 000	40,00	80 000,00
57	Boulons d'ancrage	Pièce	8 000	10,00	80 000,00
58	Ciments	sacs	80 000	16,00	1 280 000,00
59	Electrodes de soudure	Tonne	8	10 000,00	80 000,00
60	Unités de filtration de l'eau	Pièce	10	1 937,99	19 379,90
61	Pompes submersible Flygt	Pièce	10	60 000,00	600 000,00
62	Pompes à forage 105 Kw	Pièce	12	55 000,00	660 000,00
63	Pompes à forage 55Kw	Pièce	12	16 000,00	192 000,00
64	Pompes à eau	Pièce	25	5 000,00	125 000,00
65	Blocs de plafonnement	Pièce	1 200	250,00	300 000,00
66	Pont pour ventilateur orthèse (6L+6R)	Pièce	12	1 100,00	13 200,00
67	15000KVA/3300 Volt transformateur	Pièce	5	36 872,50	184 362,50
68	2.500 disjoncteur Evolis	Pièce	4	11 901,91	47 607,64
69	1.250 disjoncteur Evolis	Pièce	4	7 051,01	28 204,04
70	630 AMP disjoncteur Evolis	Pièce	4	6 471,29	25 885,16
71	Remorque à camion 2.500 Evolis AMP Link	Pièce	2	3 868,18	7 736,36
72	Cathodes en acier inoxydable	Pièce	2 000	500,00	1 000 000,00
73	Anodes	Pièce	2 000	500,00	1 000 000,00
Sous-Total 1					364 773 345,60
2. REACTIFS ET PRODUITS CHIMIQUES					
74	Soufre	Tonne	20 000	655,00	13 100 000,00
75	Acide sulfurique	Tonne	30 000	240,00	7 200 000,00
76	Filtrafro 4151/Dicalite	Tonne	10 000	150,00	1 500 000,00
77	Sulfites	Tonne	20 000	700,00	14 000 000,00
78	Metabisulfide de sodium(smbs)	Tonne	15 000	893,00	13 395 000,00
79	Carbonate de magnesium	Tonne	25 000	650,00	16 250 000,00
80	Catalyseur pour acide	Tonne	50 000	5,00	250 000,00
81	Soda ash	Tonne	10 000	750,00	7 500 000,00
82	Reomax 1020/1050	Tonne	100	6 600,00	660 000,00
83	Guar	Tonne	6 000	2 600,00	15 600 000,00
84	Diluent :Sasol et autres	Tonne	10 000	1 568,00	15 680 000,00
85	Carbonate de sodium	Tonne	14 000	720,00	10 080 000,00
86	Oxyde de Magnesium	Tonne	10 000	1 211,00	12 110 000,00
87	LIX 984 NC	Tonne	500	13 000,00	6 500 000,00
88	Hydrochlortyde de sodium	Tonne	20	2 000,00	40 000,00
89	Bronte 103	Tonne	1 000	1 000,00	1 000 000,00
90	Bonbone de gaz	M ³	250	35 000,00	8 750 000,00
91	Soude caustique	Tonne	10 000	675,00	6 750 000,00
Sous-Total 2					150 365 000,00
3. GARNITURES DES BROYEURS PRIMAIRES ET SECONDAIRES					
92	Barres shell Multotec	Pièce	1 000	400,00	400 000,00
93	Pièces en caoutchouc bush 400D	LOT	30	3 520,00	105 600,00
94	Lot pour garniture de la tete du broyeur secondaire	LOT	6	3 520,00	21 120,00
95	Lot pour garniture de la tete primaire	LOT	8	2 980,00	23 840,00
96	Garniture de broyeur a boulet et revetement	Pièce	2 000	300,00	600 000,00
97	Eléments de garniture	Pièce	80 000	10,00	800 000,00
98	Revetement du moulin	JEU	3	171 500,00	514 500,00
99	Courroies pour convoyeur	METRE	450	1 000,00	450 000,00
Sous-Total 3					2 915 060,00
4. TOILLES FILTRANTES ET PLATEAUX FILTRANTS					
100	Toiles filtrantes 1100x1080mm	Pièce	80	8 400,00	672 000,00
101	Toiles filtrantes 1080x1080mm	Pièce	80	1 704,00	136 320,00

102	Tissus arrière 2200x1080mm	Pièce	50	4 056,00	202 800,00
103	Tissus de tête 1080x1080mm	Pièce	100	288,00	28 800,00
104	Tissus de queue 1080x1080mm	Pièce	50	192,00	9 600,00
Sous-Total 4					1 049 520,00
5. MATERIEL DE SECURITE					
105	Gants en PVC	PAIRE	4 000	130,00	520 000,00
106	Bottes en caoutchouc	PAIRE	4 000	30,00	120 000,00
107	Casques de chantier	Pièce	4 000	5,00	20 000,00
108	Combinaison resistente à l'acide	Pièce	4 000	14,00	56 000,00
109	Chaussure de sécurité	PAIRE	4 000	38,00	152 000,00
110	Masque de poussière	Pièce	4 000	2,00	8 000,00
111	Gilets refletants	Pièce	4 000	5,00	20 000,00
112	Lunette de sécurité	Pièce	3 000	150,00	450 000,00
113	Lunettes de sécurité laboratoire	Pièce	3 000	3,00	9 000,00
114	Equipement instruments de mesure	Pièce	100	5 000,00	500 000,00
115	Transformateurs (50MVA 220Kv/15 Kv)	Lot	15	100 000,00	1 500 000,00
116	Générateur de courant (Groupe électrogènes)	Pièce	10	150 000,00	1 500 000,00
117	Pièce de rechange diverses pour machinerie, bande rebores(ACIER F	TONE	60	20 000,00	1 200 000,00
118	Alternateur 800Kva (pièce de rechange pour équipement miniers)	Lot	10	50 000,00	500 000,00
119	Outils de cerclage et pièces de rechange associés	Pièce	50	6 000,00	300 000,00
120	Acier pour cuve d'acide	Tonne	100	17 500,00	1 750 000,00
121	Pièce de rechange équipement minier	Lot	40	30 000,00	1 200 000,00
122	Pont bascule et pièces de rechange	Pièce	2	250 000,00	500 000,00
Sous-Total 5					10 305 000,00
6. CARBURANT					
123	Mazout	Litre	10 000 000	1,60	16 000 000,00
Sous-Total 6					16 000 000,00
7. DIVERS ENGINES					
124	Chargeur/élevateurs	Pièce	3	170 000,00	510 000,00
125	Grues	Pièce	2	1 350 000,00	2 700 000,00
126	Compacteurs	Pièce	1	100 000,00	100 000,00
127	Chariots élévateur	Pièce	3	85 000,00	255 000,00
128	Auto bus pour transport de personnel	Pièce	4	80 000,00	320 000,00
129	Pont bascule et pièces de rechange	Pièce	2	250 000,00	500 000,00
130	Camion anti incendie	Pièce	2	200 000,00	400 000,00
Sous-Total 7					4 785 000,00
TOTAL GENERAL					550 192 925,60

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n° 08 000 /CAB.MIN/MINES/01/2015 et n° 02621 CAB.MIN/FINANCES/2015 du 15 SEP 2015 portant approbation de liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié au profit de la Société **RUASHI MINING SAS**.

Fait à Kinshasa, le 15 SEP 2015

Le Ministre des Finances

Le Ministre des Mines

Henri YAV MULANG

Martin KABWELULU